

Gelet op het advies van 12 augustus 1987 van de inspecteur van Financiën;  
 Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting op datum van 30 september 1987;  
 Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;  
 Gelet op de dringende noodzakelijkheid;  
 Overwegende dat het noodzakelijk is de verlenging van de vlakke loopbaan van de leersecretarissen toe te kennen, om de instabiliteit en zelfs de vermindering van de motivatie van het personeel te vermijden die nadelige gevolgen hebben voor deze soort gespecialiseerde activiteit;  
 Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand, en gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 30 september 1987 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3 van de modelarbeidsovereenkomst voor bedienden voor het ambt van leersecretaris, gevoegd bij het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutive van 26 oktober 1982 betreffende de leersecretarissen van het Franstalig Instituut voor Voortdurende Vorming van de Middenstand, wordt aangevuld als volgt:

« Na negen jaar bijkomende anciënniteit geniet de werknemer de overgang naar rang 24/6, dit is ..... ».

**Art. 2.** Het Instituut is ertoe gehouden de nieuwe bepaling bedoeld in artikel 1 van dit besluit in de thans geldende overeenkomsten in te voegen door middel van een aanhangsel opgemaakt overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde model.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheid de permanente vorming in de Middenstand behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 september 1987.

Vanwege de Franse Gemeenschapsexecutive :

De Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand,

A. BERTOUILLE

Aanhangsel bij de arbeidsovereenkomst voor bedienden voor het ambt van leersecretaris

**Artikel 1.** Artikel 3 van de arbeidsovereenkomst voor bedienden voor het ambt van leersecretaris, getekend op....., tussen het Franstalig Instituut voor Voortdurende Vorming van de Middenstand, V.Z.W., en de heer/Mevr....., wordt aangevuld als volgt:

« Na negen jaar bijkomende anciënniteit geniet de werknemer de overgang naar rang 24/6, dit is ..... ».

**Art. 2.** Dit aanhangsel treedt in werking op 1 januari 1988.

Voor de V.Z.W., ..... De heer/Mevr. ....  
 (handtekening) (handtekening)

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Executieve van 30 september 1987.

De Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand,

A. BERTOUILLE

F. 88 — 210

**24 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément des Centres de Formation permanente des Classes moyennes**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1978 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, notamment les articles 17 et 40 à 44;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément des Centres de Formation permanente des Classes moyennes, modifié par l'arrêté ministériel du 9 septembre 1981, notamment l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire, dans un but d'uniformisation, d'adapter la terminologie de l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément des Centres de Formation permanente des Classes moyennes à celle de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 23 octobre 1986 relatif aux cours de formation de base dans la formation permanente des Classes moyennes;

Sur la proposition du Ministre de la Santé, de l'Enseignement et des Classes moyennes et vu la délibération du 24 septembre 1987 de l'Exécutif,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément des Centres de Formation permanente des Classes moyennes, le mot « cycle » est remplacé par le mot « cours ».

**Art. 2.** Le Ministre qui a la formation permanente des Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 septembre 1987.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de la Santé, de l'Enseignement et des Classes moyennes,

A. BERTOUILLE

#### VERTALING

N. 88 — 210

**24 SEPTEMBER 1987.** — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 november 1978 tot bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de Centra voor Voortdurende Vorming van de Middenstand

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de voortdurende vorming in de Middenstand, inzonderheid op de artikelen 17 en 40 tot 44;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 november 1978 tot bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de Centra voor Voortdurende Vorming van de Middenstand, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 september 1981, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is, met het oog op meer terminologische eenheid, de terminologie van het ministerieel besluit van 20 november 1978 tot bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de Centra voor Voortdurende Vorming van de Middenstand aan te passen aan deze van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 23 oktober 1986 betreffende de cursussen van basisopleiding in de permanente vorming van de Middenstand;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand, en gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 24 september 1987 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 3, lid 1, van het ministerieel besluit van 20 november 1978 tot bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de Centra voor Voortdurende Vorming van de Middenstand, wordt het woord « cyclussen » door het woord « cursussen » vervangen.

**Art. 2.** De Minister tot wiens bevoegdheid de permanente vorming in de Middenstand behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 september 1987.

Vanwege de Franse Gemeenschapsexecutieve :

De Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand,

A. BERTOUILLE

F. 88 — 211

**24 SEPTEMBRE 1987.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, notamment l'article 44;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire, dans un but d'uniformisation, d'adapter la terminologie de l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes à celle de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 23 octobre 1986 relatif aux cours de formation de base dans la formation permanente des Classes moyennes;

Sur la proposition du Ministre de la Santé, de l'Enseignement et des Classes moyennes et vu la délibération du 24 septembre 1987 de l'Exécutif,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article 44 de l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, le mot « cycle » est remplacé par le mot « cours ».